

BIO-BAG

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



BIO-BAG

Транспортировочная камера



EGO Zlín, spol. s r.o. (Ltd)
U pekárny 438,
763 14 Zlín-Štípa
Tel.: +420 577 100 031, fax: +420 577 914 363

Производитель является держателем
Сертификата качества ISO 9001:2009



СОДЕРЖАНИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
2. ПРИМЕНЕНИЕ ВІО-ВАГ	4
3. ОПИСАНИЕ ВІО-ВАГ	4
4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВІО-ВАГ	5
5. УСТАНОВКА ФИЛЬТРО-ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ	6
6. ПОРЯДОК ВВОДА ВІО-ВАГ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ПРИМЕНЕНИЕ	8
7. ПОРЯДОК ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПАЦИЕНТА И УПАКОВКА ВІО- ВАГ	10
8. ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЕ, ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
9. ПРОВЕРКА ВІО-ВАГ	11
10. РЕМОНТ ВІО-ВАГ	12
11. СМЕНА ПЕРЧАТОК	13
12. ХРАНЕНИЕ	14
13. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	14
14. МАРКИРОВКА ВІО-ВАГ	15
15. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ	15

1) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры:	
Размеры в распакованном виде:	203 x 64 x 44,5 см (д x ш x в)
Размеры в упакованном виде:	98 x 22 x 60 см (д x ш x в)
Вес:	
Вес защитной камеры без фильтро-вентиляционного оборудования:	11 кг
Вес всей системы:	14 кг
Материал:	
Защитная камера	пленка ПВХ толщиной 0,4 мм полиэстер с двухсторонним покрытием ПВХ PUR пленка толщиной 0,3 мм
Перчатки	текстиль с нанесением слоя нитрилкаучука
Застежка-молния	лента из полиэстера с герметической застежкой
Швы	технология высокочастотной сварки
Несущая конструкция:	алюминиевые трубки, складывающаяся
Защита:	работа в режиме отрицательного давления – BSL4 работа в режиме положительного давления – TH3 циркуляцию воздуха внутри камеры обеспечивают фильтро-вентиляционная установка, оснащенная соответствующими фильтрами класса P3 PSL(1 шт.) + входные комбинированные фильтры (4 шт.)
Фильтро-вентиляционная установка:	Proflow /Clean-Air Medical
Первоначальный объем потока воздуха:	180 дм ³ /мин
Минимальный объем потока воздуха:	150 дм ³ /мин
Вес:	385 г (включая фильтр и аккумулятор)
Уровень шума:	55 дБ
Аккумулятор:	Li-Ion
Срок службы аккумулятора:	около 500 циклов зарядки
Время работы:	до 5 часов
Время зарядки:	4 - 5 часов
Эксплуатация рекомендуется при температурах:	от +10 до +40 °C
Эксплуатация рекомендуется при влажности воздуха:	20 – 50 % Rh
Сертификация:	ČSN EN 12941:1998 (TH3PSL)

2) ПРИМЕНЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНОЙ КАМЕРЫ БИО-ВАГ

БИО-ВАГ является результатом исследований и разработок компании EGO Zlín, spol. s r.o. (LTD), в основе которых лежит многолетний опыт в области разработок соответствующих материалов, конструкций медицинских средств и средств защиты с использованием фильтро-вентиляционных установок, с применением в области защиты от химических, биологических, радиоактивных и ядерных веществ (ХБРЯ) во всем мире как в военном секторе, так и в гражданском (здравоохранение, интегрированная спасательная система, гражданская оборона).

БИО-ВАГ имеет двойное назначение:

- 1) Работа в режиме отрицательного давления – служит для защиты окружающей среды от инфицированного пациента.
 - первичная транспортировка человека с подозрением на заражение особо опасной инфекцией.
 - последующая транспортировка человека, пораженного микробиологическими агентами, в специализированном учреждении.

- 2) Работа в режиме положительного давления – служит для защиты пациента от загрязненной окружающей среды.
Применяется для перевозки напр. ожоговых пациентов и пациентов с ослабленным иммунитетом для его защиты от «загрязненной» окружающей среды.

БИО-ВАГ является продуктом, обеспечивающим высокий уровень защиты от опасного для жизни человека воздействия окружающей среды такого как, например, поражение особо опасными вирусами, бактериями.

БИО-ВАГ может использоваться в помещениях, где содержание кислорода в воздухе составляет от 18 до 23 %.



3) ОПИСАНИЕ БИО-ВАГ

БИО-ВАГ представляет собой систему, состоящую из:

Основные комплектующие элементы	Количество, шт
1. Камера для транспортировки	1
2. Трубчатая конструкция (набор из 6 алюминиевых трубок)	1
3. Продольная PAD (полиамидная) распорка	4
4. Фильтро-вентиляционная установка Clean-Air Medical	1
5. Фильтр PSL P3 (с резьбой с двух сторон)	1
6. Фильтр комбинированный специальный (с резьбой с одной стороны)	4
7. Резиновый колпак на фильтр	4
8. Зарядное устройство для аккумулятора Li-Ion 230V/50Hz	1
9. Соединительный разъем	6
10. Заглушка с внутренней резьбой (RD 40x1/7'')	1
11. Заглушка с внешней резьбой (RD 40x1/7'')	5
12. Комплект для ремонта	1
13. Сумка для транспортировки	1
14. Инструкция по эксплуатации	1

БИО-ВАГ изготовлен по технологии высокочастотной сварки. Сочетание данной технологии вместе с использованием специальных воздухонепроницаемых материалов обеспечивают надежно закрытую, безопасную зону. В верхней части камеры размещены четыре больших окна, позволяющие проводить визуальный мониторинг состояния пациента. Благодаря двум парам сменных перчаток (согласно ČSN EN 374-1:2004) возможно проведение основных процедур и во время транспортировки. Между окнами с внешней стороны поперек камеры приварены пять туннелей, в которые вставлены PAD (полиамидные) распорки, предотвращающие деформацию камеры в режиме отрицательного давления.

По всему периметру нижней части камеры для транспортировки размещена герметическая застежка-молния с односторонним бегунком, позволяющим открывать и закрывать БИО-ВАГ только с внешней стороны (персоналом, обслуживающим камеру, а не пациентом). Водонепроницаемая герметическая молния позволяет предотвратить проникновение влаги внутрь камеры, в том числе и при ее дезинфекции, когда внутри камеры находится пациент.

BIO-BAG

Над застежкой-молнией размещены в общей сложности пять входных портов. У головы пациента встроен порт (оптимизирован под стандартные медицинские разъемы для оборудования MEDUMAT и DREGER), предназначенный для присоединения шланга дыхательного аппарата или мешка Амбу. Остальные четыре порта предназначены для подсоединения кабелей инфузий, дренажа либо электродов кардиографа.

Торцевые части камеры двойные укрепленные для удержания подсоединенных фильтро-вентиляционной установки и фильтров.

Нижняя часть камеры представляет собой дно с пятью поперечными, приваренными с внешней стороны, туннелями, в которые вставлены PAD (полиамидные) распорки, предотвращающие чрезмерному прогибу дна камеры под тяжестью тела транспортируемого пациента. Внутри камера оснащена системой фиксирующих ремней с одной пряжкой для фиксации пациента, а также двух поперечным ремней. Дно камеры снаружи оснащено мягкой вставкой в области сипны и головы, а также специальными фиксирующими PAD (полиамидными) ремнями с пряжками, обеспечивающие надежную фиксацию камеры на носилках транспортного средства (машины скорой помощи, вертолета или самолета) во время транспортировки.

Принцип циркуляции воздуха

Режим положительного давления:

Воздух из внешней среды втягивается фильтро-вентиляционной установкой (ФВУ) через входные фильтры в BIO-BAG. Поступления воздуха во внутрь камеры происходит через входное отверстие, которое размещено над головой лежащего пациента. Таким образом, пациент вдыхает фильтрованный воздух, а выдыхаемый (загрязненный) воздух выводится потоком воздуха в направлении ног пациента через, размещенные там 4 выходных фильтра.

Режим отрицательного давления:

Воздух из внешней среды втягивается в BIO-BAG, проходя через 4 входные комбинированные фильтры, расположенные в ногах лежащего пациента. Пациент вдыхает отфильтрованный воздух, а выдыхаемый (загрязненный) воздух вытягивается фильтро-вентиляционной установкой, которая размещена за головой пациента. На ФВУ закреплен выходной фильтр, обеспечивающие захват всех биологических агентов, вследствие чего, из камеры в окружающую среду выходит фильтрованный воздух. Четыре входных комбинированных фильтра защищают пациента от выпаров агрессивных обеззараживающих растворов, применяющихся при дезинфекции камеры с находящимся внутри пациентом.

Фильтры являются одноразовыми для одной транспортировки. Длительность транспортировки неограничена.

4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ BIO-BAG

BIO-BAG можно использовать при соблюдении следующих условий:

1. Использовать BIO-BAG запрещено, если на нем обнаружены какие-либо повреждения; перед началом работы продукт следует тщательно проверить. Параметры функциональности продукта и пригодности к использованию должны быть указаны в Книге по эксплуатации и обслуживанию.

БИО-ВАГ

2. С продуктом необходимо использовать фильтро-вентиляционные установки типа CLEAN-AIR MEDICAL и соответствующие фильтры.
3. Лица, которые будут использовать БИО-ВАГ, должны быть должным образом обучены.
4. Лица, работающие с данным продуктом, должны быть хорошо ознакомлены с условиями его использования, состоянием и условиями ухода, а также соблюдать правила, указанные в данной инструкции по эксплуатации.
5. Пользователь камеры должен быть тщательно ознакомлен с функциями фильтро-вентиляционной установки и условиями ее обслуживания.
6. После использования камеры в зоне, «загрязненной» биологическими агентами, запрещено покидать камеру, без предварительного проведения соответствующей дезинфекции целой внешней поверхности камеры.
7. Во время транспортировки запрещено открывать застежку-молнию. Камера для транспортировки может быть открыта только в специально предназначенном месте, оснащенном соответствующими средствами.
8. После использования БИО-ВАГ необходимо тщательно очистить, обработать, проверить параметры функциональности и записать результаты в Книгу по эксплуатации и обслуживанию.
9. Ограничения на использование БИО-ВАГ:
 - БИО-ВАГ запрещено эксплуатировать в закрытых помещениях (например, цистерны, туннели) из-за недостатка кислорода либо наличия газов, вытесняющих кислород (например, двуокись углерода).
 - Запрещено использовать продукт, если содержание кислорода в воздухе составляет меньше 18%.
 - БИО-ВАГ запрещено использовать в среде, пораженной неизвестными промышленными вредными веществами.
 - БИО-ВАГ запрещено использовать в среде повышенной взрывоопасности, либо в условиях открытого огня.
 - Условия эксплуатации: температура воздуха от -10°C до + 30°C, относительная влажность воздуха – ниже 75%.
10. Перед каждым использованием продукта следует проверить:
 - наличие видимых повреждений отдельных компонентов продукта, прежде всего внутренней конструкции, фильтро-вентиляционных установок и фильтров;
 - правильно ли закреплены соединительные разъемы к стенам камеры;
 - втягивается и вытягивается ли воздух из камеры.

Когда БИО-ВАГ нельзя использовать:

Продукт запрещено использовать в случае обнаружения:

- ненадежная работа застежки-молнии или входных портов
- малая прозрачность либо механические повреждения пленки ПВХ
- видимые повреждения основного материала
- протираание материала или петель
- повреждения фиксирующих ремней
- ненадежная работа фильтро-вентиляционных установок, фильтров

5) УСТАНОВКА ФИЛЬТРО-ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Установка фильтро-вентиляционного оборудования и фильтров проводится перед размещением пациента внутрь камеры.

Исходя из предназначения использования камеры, выбираем необходимый режим, который определяется способом крепления ФВУ к камере для транспортировки:

- а) Режим отрицательного давления – предназначен для защиты окружающей среды от инфицированного пациента.

Используется для транспортировки пациента с особоопасной инфекцией (достаточно всего лишь подозрения на ООИ).

- б) Режим положительного давления – предназначен для защиты пациента от «загрязненной» окружающей среды.

Применяется для перевозки пациента с ослабленным иммунитетом (ожоги, СПИД, рак и др.) для его защиты от «загрязненной» окружающей среды.

Порядок установки:

- а) Режим отрицательного давления

- 1) К фильтро-вентиляционной установке (ФВУ) Clean-Air Medical прикрутите фильтры класса Р3 с двухсторонней резьбой.
- 2) Прикрутите ФВУ с фильтром к разьему „ - “ в головной части камеры. Необходимо следить за тем, чтобы после закрепления ФВУ находилась в вертикальном положении.
- 3) Прикрутите входные комбинированные фильтры к разьемам в области ног (4 шт.). Затем наденьте на фильтры резиновые колпаки так, чтобы входное отверстие колпака было направлено вниз.



- 4) К свободному разьему (позиция „+“) прикрутите заглушки.
 - 5) Включите ФВУ.
- б) Режим положительного давления

- 1) К фильтро-вентиляционной установке Clean-Air Medical прикрутите фильтр класса Р3 с двухсторонней резьбой.

БИО-ВАГ

2) Прикрутите ФВУ с фильтром к разъему „ + “ в головной части камеры. Необходимо следить за тем, чтобы после закрепления ФВУ находилась в вертикальном положении.

3) Прикрутите выходные комбинированные фильтры к разъемам в области ног. После закрепления наденьте на фильтры резиновые колпаки так, чтобы выходное отверстие колпака было направлено вниз.

4) К свободным разъемам (позиция „-“) прикрутите заглушки.

5) Включите фильтро-вентиляционную установку.



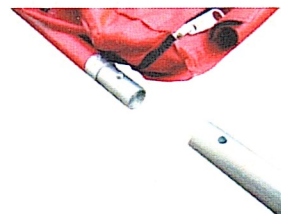
6) ПОРЯДОК ВВОДА БИО-ВАГ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И РАЗМЕЩЕНИЯ ПАЦИЕНТА ВНУТРИ КАМЕРЫ

Процедура размещения пациента внутри камеры достаточно проста. Ниже приведен порядок размещения пациента, а также наглядный пример на нижеследующих картинках. При размещении пациента рекомендуется участие двух человек, что существенно ускорит данный процесс и улучшит качество контроля над правильностью выполняемых действий.

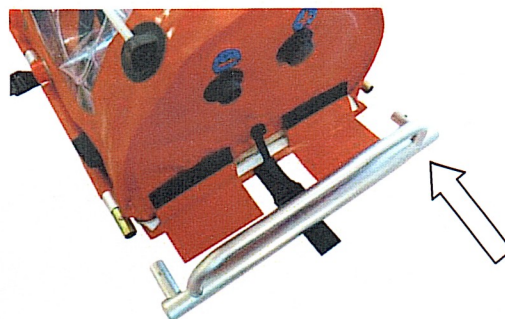
Перед размещением пациента внутри камеры необходимо проверить комплектность и целостность всей системы!

Порядок действий:

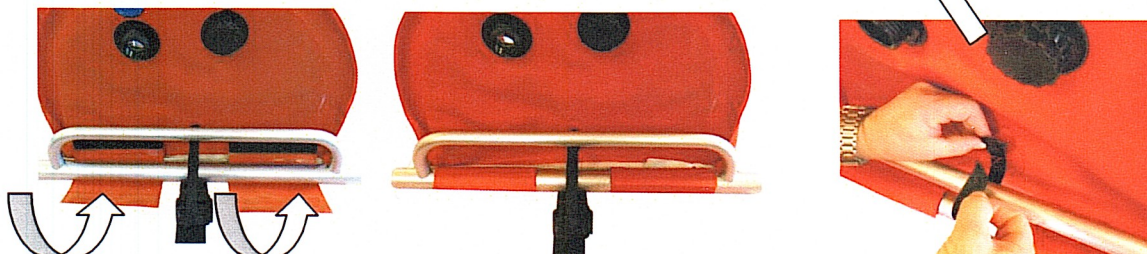
1. Выньте отдельные части БИО-ВАГ из транспортной сумки.
2. Разложите камеру.
3. Вставьте в продольные петли основания камеры алюминиевые трубки и соедините их с помощью пружинных фиксаторов.



4. Конструкцию закройте, вставив поперечные поддерживающие трубки у головы и ног. Проверьте хорошо ли соединены трубки.



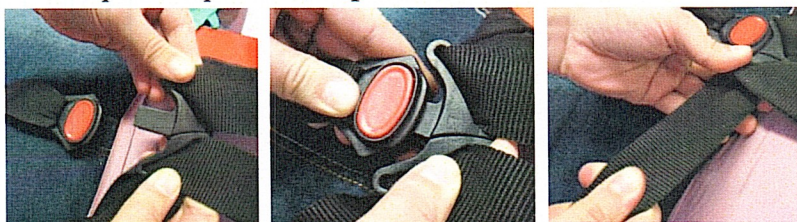
5. Прикрепите лобовые части камеры к алюминиевым трубкам несущей конструкции с помощью ремешков на липучках.



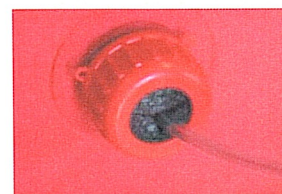
6. Вставьте продольные распорки в сквозные петли, находящиеся в верхней части камеры, так, чтобы концы каждой распорки уперлись в концевые заглушки.



7. Подсоедините фильтро-вентиляционную установку и фильтры в соответствии с необходимым режимом работы (отрицательного/положительного давления).
8. Откройте застежку-молнию и откиньте верхнюю часть камеры.
9. Положите пациента в камеру, плечи должны быть на уровне ремней. Застегните центральную пряжку ремней. Наставьте ремни по размерам. Затяните поперечные ремни для фиксации в области ног.

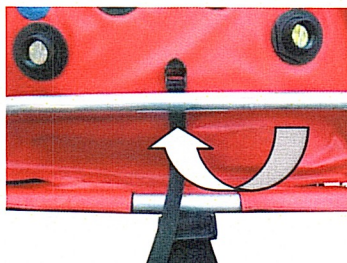


10. Если это необходимо, обеспечьте мониторинг и поддержание основных жизненных функций пациента через встроенные порты, чтобы оборудование было вне камеры.



11. Включите фильтро-вентиляционную установку.

12. Прикройте верхнюю часть камеры и закройте застежку-молнию. Герметическая молния закрывается туго, что не является «браком».
13. Протяните ремни вокруг поперечных трубок лобовых частей камеры и закрепите с помощью пряжек.



Внимание:

1. Следите за тем, чтобы застежка-молния была полностью закрыта, плотно закреплены фильтро-вентиляционная установка и фильтры.
2. Игнорирование указаний и рекомендаций, касающихся эксплуатации продукта, может привести к снижению эффективности всей системы, что в результате может повлечь за собой нанесения серьезного вреда здоровью пациента или его смерть.
3. Перед использованием BIO-BAG, пользователь должен быть обучен правилам эксплуатации продукта в соответствии с действующими нормами безопасности и санитарно-гигиеническими нормами.

Внимание:

Производитель не несет ответственности за какие-либо осложнения, возникшие в результате неправильного использования продукта.

7) ПОРЯДОК ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПАЦИЕНТА И УПАКОВКА BIO-BAG камеры

Извлекать пациента из BIO-BAG также необходимо силами двух человек, одетых в соответствующие защитные средства. В случае загрязнения камеры необходимо провести ее обеззараживание после использования.

Порядок действий:

1. Вытяните ремни из пряжек с торцов камеры.
2. Откройте застежку-молнию камеры.
3. Выключите фильтро-вентиляционную установку.
4. Откиньте верхнюю часть камеры.
5. Расстегните пряжки фиксирующих ремней и освободите пациента.
6. Извлеките пациента из камеры и положите его на заранее подготовленную койку изолятора.
7. Открутите фильтро-вентиляционную установку и фильтры. *Фильтры положите в мешок для био отходов, герметически закройте его и отвезите в компанию, занимающейся ликвидацией в соответствии с правилами.*
8. Прикройте верхнюю часть камеры и застегните застежку-молнию до конца продольной стороны.

9. Выньте продольные распорки сначала из концевых заглушек, затем из сквозных петель.
10. Сжатием пружинных фиксаторов разъедините и выньте отдельные алюминиевые трубки несущей конструкции.
11. Транспортную камеру сожмите по длине.



Внимание:

- 1) В случае контакта BIO-BAG с опасными для здоровья биологическими агентами, продукт должен быть надлежащим образом обеззаражен после использования (см. раздел 8).
- 2) Фильтры могут быть использованы только 1 раз практически на неограниченное время!
- 3) При упаковке BIO-BAG следите за тем, чтобы материал камеры был как можно меньше смят и чтобы не произошел «перелом» молнии.

8) ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЕ, ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

BIO-BAG следует чистить и обрабатывать после каждого использования. Если не было подтверждено присутствие опасных биологических веществ, то прежде всего необходимо очистить камеру от механических нечистот путем ополаскивания водой или водой с мылом. Для более тщательной очистки рекомендуется использовать теплую воду с моющим средством, что позволяет устранить кислоты и щелочи, или же соли этих веществ.

В случае эксплуатации BIO-BAG в среде с содержанием опасных биологических и бактериологических агентов, следует после использования продукта, покинув зону загрязнения, ополоснуть камеру 2 % раствором хлорамина, 0,5 % раствором Persteril или 0,3% раствором Desam Solid, причем время воздействия зависит от конкретного типа средства для обеззараживания, но всегда не менее, чем 15 минут. Затем необходимо поверхность тщательно ополоснуть водой.

В случае, если на поверхность BIO-BAG попали жидкие химические вещества органического происхождения (например, пестициды, гербициды, фосфорорганические соединения, галогенные сульфиды, нитросоединения или их промежуточные продукты, в особенности вещества неизвестного состава), необходимо, в первую очередь, тщательно помыть камеру теплой водой, а затем за пределами зоны загрязнения снова вымыть водой температурой 60°C с добавлением 10% раствора карбоната натрия, при этом время воздействия должно быть не менее 1 часа. Очищенный таким образом BIO-BAG необходимо просушить и оставить проветриваться не менее, чем на 24 часа,

избегая попадания на продукт солнечных лучей. При воздействии паров выше указанных веществ, продукт достаточно хорошо проветрить.

Частичное обеззараживание осуществляется с помощью устройств для обеззараживания с использованием средств для обеззараживания на водной основе. Для обеззараживания BIO-BAG запрещается использовать средства на основе органических растворителей.

ВНИМАНИЕ! Проводить очистку BIO-BAG следует за пределами зоны загрязнения, а также необходимо следить за тем, чтобы отходы и пары после процедуры очистки камеры не загрязняли окружающую среду.

ПРИ ЧИСТКЕ ИЗДЕЛИЯ ЗАПРЕЩЕНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ХИМИЧЕСКИЕ РАСТВОРИТЕЛИ, ТАКИЕ КАК, НАПРИМЕР, БЕНЗИН, БЕНЗОЛ, ТОЛУОЛ И ХЛОРИРОВАННЫЕ РАСТВОРИТЕЛИ!

9) ПРОВЕРКА BIO-BAG

а) Когда следует проводить

Тестирование и осмотр используемых изделий должны осуществляться производителем или авторизованным сервисным центром.

- **перед введением в эксплуатацию;**
- **после каждого использования** проводится визуальная проверка. BIO-BAG должен быть укомплектован, без механических повреждений (надрывы, разрезы, прожеги, трещины, появляющиеся в результате изнашивания), прозрачность пленки ПВХ не должна быть как-либо уменьшена либо ограничена, застежка-молния должна быть функциональной, фиксирующие ремни с пряжками – без каких-либо повреждений, соединительные разъемы – хорошо затянуты. Для каждого случая использования необходимо иметь новые фильтры. Таковую визуальную проверку проводит пользователь каждый раз перед эксплуатацией продукта;
- **после ремонта;**
- **1 раз в 12 месяцев в случае длительного хранения продукта в упаковке или складирования.**

б) Как проводится

- 1) визуальная проверка
- 2) функциональная проверка надежности

с) Что устанавливается проверкой

- 1) **Визуальной проверкой устанавливается:**
 - укомплектованность системы

- степень механического повреждения (надрывы, разрезы, прожеги, трещины, появляющиеся в результате изнашивания)
- уменьшение прозрачности пленки ПВХ, правильно ли закреплены соединительные разъемы и т.д.)

2) Функциональной проверкой надежности устанавливается:

- функциональность и надежность работы фильтро-вентиляционной установки
- функциональность застежки-молнии

d) В каких случаях не рекомендуется использовать продукт

См. главу 4 Эксплуатация ВЮ-ВАГ

e) Кто устраняет неисправности и повреждения

1. Небольшие неисправности и повреждения могут быть устранены пользователем. Это касается, в частности:

- правильного закрепления соединительных разъемов,
- замены резиновых уплотнителей входных портов,
- ремонта небольших повреждений изделия (см. главу Ремонт ВЮ-ВАГ).

2. Более серьезные неисправности (например, более серьезные повреждения продукта, повреждения фиксирующих ремней или фильтро-вентиляционной установки) должны устраняться поставщиком после проведения совместной оценки состояния продукта.

Для проведения ремонтных работ ВЮ-ВАГ необходимо передавать в чистом и обеззараженном состоянии!

f) Куда вносить результаты проверки камеры

Результаты проверки и ремонта камеры следует фиксировать в КАРТЕ УЧЕТА, которая является основанием для принятия решения о возможности эксплуатации ВЮ-ВАГ. ПРИ ОТСУТСТВИИ В КАРТЕ УЧЕТА ЧЕТКОЙ ЗАПИСИ «ПРИГОДЕН ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ», ВЮ-ВАГ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ.

В КАРТУ УЧЕТА ВНОСЯТСЯ ТАКИЕ ДАННЫЕ

- Дата введения продукта в эксплуатацию.
- Способы использования с указанием места, даты, времени и объема работ (условий применения, воздействия веществ).
- Тип возникших неисправностей.
- Ремонтные работы и способ проверки.
- Заключение о состоянии и подпись уполномоченного лица с указанием даты.

10) РЕМОНТ ВЮ-ВАГ

Для мелкого ремонта можно использовать ремонтный комплект, входящий в состав поставки защитного комплекта EBVV-10.

Ремонтный комплект включает:

- 2 шт основного материала 10 x 13см
- 5 шт заплат из основного материала

- 5 шт заплата из прозрачной пленки
- шпатель
- 1 тюбик клея Vukoplast 53/18

Ремонтный комплект предназначен для устранения только незначительных повреждений, таких как, например, протирание ПВХ покрытия размером до 3 см² или разрезание материала длиной до 2 см.

Порядок действий:

С приложенного материала вырежьте подходящую по размеру заплату с закругленными углами (лучше всего круглой формы), превышающую по размеру повреждение на 1 см с каждой стороны. Место повреждения и заплату очистите и обезжирьте спиртом. На место повреждения и заплату нанесите и равномерно распределите тонкий слой клея, которому следует дать высохнуть приблизительно на 5 минут. Заплата должна быть прижата к ремонтируемому месту без каких-либо складок. Через 24 часа необходимо провести визуальную проверку.

11) ПОРЯДОК СМЕНЫ ПЕРЧАТОК

Нитрил-каучуковые перчатки в случае из повреждения или несоответствия размеру, можно поменять на новые.

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПЕРЧАТОК ДРУГОГО ТИПА НЕОБХОДИМО УДОСТОВЕРИТЬСЯ, ЧТО ОНИ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАННОЙ ОБЛАСТИ (БИОЛОГИЧЕСКОЙ)!

Порядок смены перчаток:

1. Снимите обе резинки (рис. 11-1)
2. Снимите перчатки (рис. 11-2)
3. Проверьте правильность размещения пластмассового кольца на конце рукава. (рис. 11-3)
Внимание: пластмассовое кольцо вставляйте всегда только через широкую часть рукава, а не с конца рукава.
4. Наденьте новую перчатку на внешнюю сторону рукава с кольцом и проверьте правильность расположения пальцев перчатки, а также положение: правая/левая. Перчатка должна быть натянута немного дальше края пластмассового кольца. (рис. 11-4)
5. Закрепите перчатки черными резинками и проследите, чтобы резинки встали в углубления на кольцах по всей длине окружности кольца (рис. 11-5)



рис. 11-1



рис. 11-2

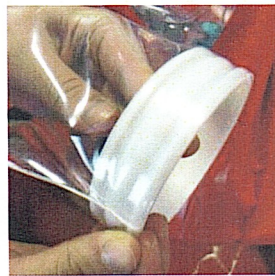


рис. 11-3

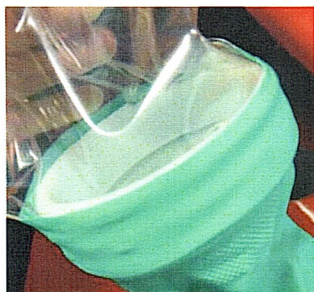


рис. 11-4



рис. 11-5

12) ХРАНЕНИЕ BIO-BAG

Хранение BIO-BAG следует осуществлять согласно нормам ČSN 64 0090 – пластмассовые изделия – хранения изделий из пластмассы. Срок службы продукта составляет 5 лет при соблюдении условий хранения. Чистый и сухой BIO-BAG необходимо хранить в сухом, прохладном месте вдали от источников тепла, избегая прямого воздействия солнечных лучей. В среде хранения не должен содержаться озон или пары растворителей. Стойкость материалов, из которых сделан BIO-BAG: - 30 - +80 °С, однако не рекомендуется манипулировать (раскладывать/складывать) на сильном морозе.

Все части ФВУ CLEAN-AIR ASBEST необходимо хранить в помещениях при температуре от 0°С до 50°С и относительной влажности воздуха 20 - 80% Rh. Срок хранения в неповрежденной упаковке – 2 года. При долгом хранении без использования рекомендуется хранить аккумулятор отдельно от ФВУ и заряженный на 50%. Перед использованием необходимо провести один рабочий цикл, а перед хранением опять зарядить его на 50%. При долгом хранении без использования и проведения проверочных рабочих циклов может произойти повреждение аккумулятора. Если обязательным условием является хранение полностью заряженного аккумулятора, то температура хранения должна быть как можно низкой (см. ориентировочную таблицу ниже). В этом случае рекомендуется полностью заряжать аккумулятор 1 раз в месяц (минимально 1 раз в 3 месяца).

t°С в помещении:	0°С	максимальная зарядка:	94%
	25°С	максимальная зарядка:	80%
	40°С	максимальная зарядка:	65%

ВНИМАНИЕ: ЧЕМ ДОЛЬШЕ ХРАНИТСЯ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕННЫЙ АККУМУЛЯТОР, ТЕМ БЫСТРЕЕ ПРОИСХОДИТ ЕГО СТАРЕНИЕ, что влияет на время максимального рабочего цикла.

13) УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия предоставляется сроком на 24 месяца со дня продажи.

В период гарантийного срока все работы по ремонту полностью всех неисправностей, причиненных дефектами материала или возникших в процессе производства, проводятся компанией EGO Zlín, spol. s r. o. (Ltd).

Гарантия не распространяется на неисправности и повреждения, причиненные неправильным использованием продукта, в особенности механическими повреждениями.

В случае определения производителем дефекта, устранение которого гарантирует согласно условиям гарантии, ремонт данного дефекта должен быть проведен в кратчайшие сроки, но не позже 3 месяцев со дня получения изделия фирмой.

13) МАРКИРОВКА BIO-BAG

Маркировка BIO-BAG

EGO Zlín, spol. s r.o. (Ltd)
U pekárny 438
763 14 Zlín – Štípa

Tel. +420 577 100 031

Fax. +420 577 914 363

www.egozlin.cz



Серийный номер BIO-BAG

1 - 070810 - 001

↑
Личный номер
работника

↑
↑
Дата изготовления (день, месяц, год)

↑
Номер партии

14) ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

BIO-BAG подлежит утилизации после окончания срока службы, в случае неправильного хранения или повреждений, которые не подлежат ремонту и в результате которых дальнейшее использование продукта невозможно.

Только после проведения обеззараживания продукт можно утилизировать.

BIO-BAG, подлежащий утилизации, необходимо передать уполномоченной компании, которая осуществляет сбор и утилизацию отходов (захоронение либо сжигание на специально предназначенных для данных целей мусоросжигательных заводах).

Фильтры могут быть использованы только для одной перевозки, после чего также должны быть переданы уполномоченной компании, которая осуществляет сбор и утилизацию отходов. Повторное использование фильтров недопустимо.

В случае возникновения вопросов или претензий, обращайтесь к нам по адресу:



EGO Zlín, spol. s r.o. (Ltd)

U pekárny 438

763 14 Zlín – Štípa

Идентиф. номер организации: 46902473

Идентиф. номер налогоплательщика: CZ46902473

Tel: 577 100 031

Fax: 577 914 363

www.egozlin.cz